



L'Age d'Homme

Une ouverture sur le monde

L'ORTHODOXIE À L'AGE D'HOMME

SUIVI D'UN CHOIX DE ROMANS
POUR UNE LECTURE CHRÉTIENNE

Nom, adresse

Saint Nicolas Vélimirovitch

LE PROLOGUE D'OHRID

VIES DES SAINTS, HYMNES, RÉFLEXIONS ET HOMÉLIES
POUR CHAQUE JOUR DE L'ANNÉE
TOME PREMIER



GRANDS SPIRITUELS ORTHODOXES
DU XX^e SIÈCLE
L'AGE D'HOMME

Le Prologue d'Ohrid est l'une des œuvres majeures et les plus connues de l'évêque serbe Nicolas Vélimirovitch (1880-1956), canonisé en 2003 sous le nom de Saint Nicolas de Jitcha et d'Ohrid et surnommé « le Chrysostome serbe » en raison de l'excellence de son talent littéraire.

C'est une œuvre à la fois classique et originale. Divisée en autant de chapitres que de jours de l'année, elle comporte pour chacun: 1) une courte Vie des principaux saints du jour (c'est donc un Synaxaire abrégé); 2) un poème spirituel consacré à l'un de ces saints; 3) une brève réflexion; 4) un thème de contemplation; 5) une courte homélie.

Cet ensemble riche et varié en fait un manuel de vie spirituelle au quotidien, que la brièveté des chapitres rend utilisable même par des personnes disposant de peu de temps, et qui peut aussi rendre de grands services dans le cadre de la catéchèse et de la formation spirituelle.

La qualité stylistique des poèmes, des méditations et des homélies place également cet ouvrage dans la catégorie des grands livres de littérature religieuse qui nourrissent l'intelligence et réjouissent le cœur.

Tome premier de Janvier à Avril, relié, illustré,
traduit du serbe par Lioubomir Mihailovitch et Zorica Terzic,
introduction de Jean-Claude Larchet
978-2-8251-4009-3, 480 p. 37 €

DANS LA MÊME COLLECTION

PÈRE JOSEPH DE KATOUNAKIA, *L'Ancien Éphrem de Katounakia*,

M^{gr} NICOLAS VÉLIMIROVITCH, *Prières sur le lac*

M^{gr} NICOLAS VÉLIMIROVITCH, *La foi et la vie selon l'Évangile*

PÈRE IOANNICHIÉ BALAN, *Le Père Cléopas*

ANCIEN JOSEPH L'HÉSYCHASTE, *Lettres spirituelles*

BERNARD LE CARO, *Saint Jean de Changhaï*

PÈRE PORPHYRE, *Anthologie de conseils*

PÈRE PORPHYRE, *Vie et Paroles*

PÈRE ISAAC, *L'Ancien Païssios de la Sainte Montagne*

□ *****, Sermons orthodoxes**

Réunis par l'archiprêtre Benjamin Joukoff
978-2-8251-3969-1, 370 p. 28 €

Cet ouvrage contient environ cent soixante-dix sermons, traduits ou adaptés à partir des œuvres de prédicateurs russes, essentiellement de la seconde moitié du XIX^e siècle. Ces sermons peuvent servir d'inspiration aux prédicateurs par leur richesse et leur profondeur; ils peuvent également servir d'édification spirituelle aux fidèles.

□ *****, La Légende du Grand Inquisiteur**

Traduit du russe par Luba Jurgenson
978-2-8251-1706-4, 376 p. 35 €

Dans ce recueil, six des plus grands penseurs russes commentent un des textes majeurs de la littérature mondiale, la « Légende du Grand Inquisiteur » de Dostoïevski. Méditations sur le problème du mal dans l'histoire, ces essais éclairent la relation entre l'unicité de l'individu, la masse et le pouvoir.

□ *****, L'oreille du Logos – Constantin Andronikof**

978-2-8251-1293-9, 176 p. 20 €

Ministre plénipotentiaire, théologien, écrivain, traducteur, poète, interprète de génie qui côtoya les plus grands hommes d'État du XX^e siècle... Constantin Andronikof fut aussi un grand serviteur – de Dieu, de ses prochains, de l'État. Des écrivains, des intellectuels et des amis lui rendent hommage dans ce recueil dirigé par son fils.

□ *****, Regards sur l'orthodoxie**

978-2-8251-1079-9, 272 p. 23 €

Ouvrage collectif proposant un état des lieux de l'Église orthodoxe d'aujourd'hui.

□ *****, Saint Théophile le fol en Christ**

Traduit du russe par Presbytéra Anna
978-2-8251-1210-6, 150 p. 14 €

Le fol en Christ se moque des hommes et simule la folie pour dénoncer une société qui se moque du Christ. La vie de saint Théophile offre une icône de cette folie, vécue au jour le jour.

□ **Andronikof Constantin, Le cycle pascal**

978-2-8251-2219-8, 372 p. 26 €

Une suite d'études pénétrantes sur la religion orthodoxe, ses rites, sa liturgie, avec pour thème central la célébration de Pâques, dont on connaît toute l'importance pour les Chrétiens orthodoxes.

□ **Andronikof Constantin, Gnoséologie et méthodologie**

978-2-8251-3737-6, 156 p. 24 €

A l'Institut Saint-Serge de Paris, Constantin Andronikof avait la chaire de théologie liturgique. Lorsqu'il lui fut proposé d'aborder l'apologétique, il décida de le faire sous l'angle de la méthode. De fil en aiguille, le sujet s'est développé pour prendre l'ampleur de l'exposé d'une synthèse générale sur la connaissance. Le cours a été renommé gnoséologie.

□ **Aubry Michel, Saint Païssius Vélichkovsky**

978-2-8251-0301-2, 140 p. 14 €

Saint Païssius Vélichkovsky fonda de nombreux monastères, dont le plus connu demeure le monastère d'Optina qui maintint la tradition de la prière hésychaste jusqu'à la révolution de 1917.

□ **Balan Ioannichié, Le Père Cléopas**

Trad. du roumain par le hiéromoine Marc. Introd. de J.-C. Larchet
978-2-8251-1858-0, 208 p., 21 €

Le Père Cléopas Ilie (1912-1998) est l'un des plus grands spirituels orthodoxes du XX^e siècle. Grand rénovateur de la vie monastique en Roumanie, il fut aussi un père spirituel qui attira des dizaines de milliers de pèlerins venus de toute l'Europe.

□ **Berdiaev Nicolas, De l'inégalité suivi de La fin de la Renaissance**

Traduit du russe par Constantin et Anne Andronikof
978-2-8251-3860-1, 248 p. 19 €

« Ni de droite ni de gauche, je veux que commence un mouvement vers ce qui est élevé et profond. » Telle est la visée de cette oeuvre maîtresse de Berdiaev, réquisitoire contre tous les réductionnismes politiques et sociaux.

□ **Berdiaev Nicolas, De la destination de l'homme**

Traduit du russe par I.P. et H. M.
978-2-8251-2221-1, 384 p. 22 €

Nicolas Berdiaev aura toujours combattu les périls réductionnistes ou totalitaires, ce qui a fait de lui, à l'époque, une manière de frère aîné de la pensée dissidente russe.

□ **Berdiaev Nicolas, Khomiakov / L'Épître aux Serbes**

Traduit du russe par V. et J.-C. Marcadé en collaboration avec Emma Seb
978-2-8251-2222-8, 208 p. 19 €

Biographie du fondateur du Slavophilisme, qui a proposé la première synthèse de l'Orthodoxie et de la culture russe, cet ouvrage est fondamental pour la compréhension d'un phénomène historique à portée universelle.

□ **Berdiaev Nicolas, Le nouveau Moyen Âge / La fin de la Renaissance**

Traduit du russe par J.-C. Marcadé et S. Siger, préfacé par J.-C. Marcadé
2978-2-8251-2223-5, 144 p. 20 €

Le Nouveau Moyen Âge est probablement l'essai de Berdiaev le plus connu et le plus prémonitoire. Le lecteur sera frappé par son actualité et par la justesse de ses avertissements.

□ **Boulgakov Serge, Du Verbe incarné**

Traduit du russe par Constantin Andronikof
978-2-8251-2225-9, 386 p. 24 €

Une profonde réflexion sur le Verbe incarné, c'est-à-dire le Dieu-Homme, opposé à l'homme-dieu.

□ **Boulgakov Serge, L'Ami de l'Époux**

Traduit du russe par Constantin Andronikof
978-2-8251-0797-3, 264 p. 24 €

Étant homme, saint Jean s'est pourtant élevé jusqu'à l'ordre angélique, et reste le seul au monde à porter la qualification intime, humble et magnifique d'Ami de l'Époux.

□ **Boulgakov Serge, L'Échelle de Jacob**

Traduit du russe par Constantin Andronikof
978-2-8251-2226-6, 152 p. 19 €

Poursuivant les publications des œuvres du grand théologien, voici un livre sur les anges. Leur présence dans l'Écriture Sainte et leur rôle dans la vie des saints ainsi que dans l'histoire humaine.

Boulgakov Serge, *L'Épouse de l'Agneau*

Traduit du russe par Constantin Andronikof
978-2-8251-2227-3, 476 p. 26 €

La foi et toute la pensée chrétienne reposent sur deux événements: la création du monde et l'Incarnation de Dieu. Que signifient-ils en réalité pour la vie de l'Homme ?

Boulgakov Serge, *L'Icone et sa vénération*

Traduit du russe par Constantin Andronikof
978-2-8251-0793-5, 128 p. 19 €

Le monde est plein d'images divines et l'être divin est imaginé, comme l'Écriture Sainte nous le montre. C'est ce qui fonde l'iconographie et la vénération de l'icône.

Boulgakov Serge, *L'Orthodoxie*

Traduit du russe par Constantin Andronikof
978-2-8251-2228-0, 208 p. 22 €

Dans l'histoire intellectuelle et spirituelle du XX^e siècle, le Père Serge Boulgakov est une figure de première grandeur et, de surcroît, prophétique. Des disciples enthousiastes l'ont appelé « l'Origène du XX^e siècle ». *L'Orthodoxie* représente le tableau le plus complet et le plus intériorisé que nous ayons à ce jour de la foi orthodoxe.

Boulgakov Serge, *La Lumière sans déclin*

Traduit du russe et annoté par Constantin Andronikof
978-2-8251-0006-6, 432 p. 30 €

Ce grand théologien orthodoxe fut aussi un grand philosophe et ce livre nous révèle sa prise de position originale dans la pensée des XIX^e et XX^e siècles.

Boulgakov Serge, *La philosophie de l'économie*

Traduit du russe par Constantin Andronikof
978-2-8251-2229-7, 224 p. 19 €

Voici le livre de conversion du Père Serge, marxiste de formation. Cette nouvelle approche de l'économie rompt avec le matérialisme et bouleverse la vie intellectuelle du début de ce siècle.

Boulgakov Serge, *La philosophie du Verbe et du Nom*

Traduit du russe et annoté par Constantin Andronikof
978-2-8251-0185-8, 256 p. 26 €

Il n'y a pas de pensée sans expression ni de parole sans pensée. Qu'il soit enfant ou adulte, c'est en parlant que l'homme connaît. L'élément premier de la parole, et donc de la connaissance, c'est le mot.

Boulgakov Serge, *La Sagesse de Dieu*

Traduit du russe par Constantin Andronikof
978-2-8251-2230-3, 104 p. 16 €

Le seul exposé systématique consacré à la Sophie, Sagesse de Dieu.

Boulgakov Serge, *Le Buisson ardent*

Traduit du russe par Constantin Andronikoff
978-2-8251-2224-2, 184 p. 19 €

L'Église orthodoxe vénère la mère de Dieu comme si elle était la cime de sa Création. Cet essai expose la vision orthodoxe de la créature sans péché, qui aboutit à la doctrine de piété de l'Église orthodoxe.

Boulgakov Serge, *Le Paraclét*

Traduit du russe par Constantin Andronikof
978-2-8251-0718-8, 384 p. 20 €

« J'avais cru jusque-là que la religion consistait en charité et en rites et je continue de penser que c'est là l'essentiel, mais je venais de découvrir que l'intelligence aussi trouve son compte dans la contemplation de l'édifice théologique orthodoxe... » V. Volkoff

Cabasilas Nicolas, *La Mère de Dieu*

Traduit du grec par Jean-Louis Palierne
978-2-8251-0300-5, 84 p. 12 €

Un des grands textes de la théologie patristique orthodoxe. Nicolas Cabasilas est un théologien laïc de Salonique qui vivait au XIV^e siècle. Homélie sur la nativité, sur l'annonciation et sur la dormition de la Mère de Dieu.

Deseille Placide, *Nous avons vu la vraie Lumière*

978-2-8251-0019-6, 336 p. 26 €

Ce livre ne s'adresse pas aux seuls religieux, mais à tous ceux qui désirent alimenter leur vie spirituelle à la grande Tradition de l'Église. Ils y trouveront un enseignement sur les fondements doctrinaux de la vie spirituelle, sur la participation du corps à la vie spirituelle, sur la garde du cœur et la Prière de Jésus.

Florensky Paul, *La Colonne et le Fondement de la vérité*

Traduit du russe par Constantin Andronikof
2-8251-0489-2, 512 p. 28 €

« L'expérience vivante de la religion, en tant que seul moyen légitime de connaître les dogmes », c'est ainsi que Florensky qualifie le propos général de ce monumental essai d'une théodicée orthodoxe. Cette œuvre est une somme de la culture et de la pensée religieuse russes.

Florensky Paul, *La Perspective inversée / L'Iconostase*

Traduit du russe par François Lhoest
978-2-8251-0096-7, 224 p. 25 €

L'ensemble des articles du Père Florensky, avec tous les rapports établis entre esthétique et spiritualité. Un monument et une révélation.

Florensky Paul, *Le Sel de la terre*

Traduit du russe par Françoise Lhoest. Postface et notes du P. Henryk Paprocki
978-2-8251-1703-3, 160 p. 9 €

Le Père Paul Florensky raconte la vie du starets Isidore, son père spirituel, qui a lui a servi de modèle dans sa vie. L'existence de cet ascète, relatée avec une tendresse toute chrétienne, fait découvrir la richesse et, en même temps, l'humilité de l'Église orthodoxe.

Florensky Paul, *Souvenirs d'une enfance au Caucase*

Traduit du russe par Françoise Lhoest
978-2-8251-1860-3, 21 €

De 1916 à 1925, dans les années de froid et de misère, le père Paul Florensky rédige, pour sa femme et ses cinq enfants, ses souvenirs d'une époque disparue. Il écrit pour transmettre ce qu'il a vécu et ce qu'il sait de ses ancêtres, ainsi que sa découverte de Dieu.

Florovsky Georges, *Les voies de la théologie russe*

Traduit du russe par Jean-Louis Palierne
978-2-8251-1570-1, 478 p. 34 €

Trop peu connu, mais fréquemment cité, ce célèbre ouvrage apporte un éclairage indispensable à une page essentielle et souvent mal comprise de l'histoire de l'Église. Un grand classique de la théologie du XX^e siècle.

Fontrier Ambroise, *Saint Nectaire d'Égine*

978-2-8251-0405-7, 144 p. 14 €

Saint Nectaire d'Égine est l'un de plus grands thaumaturges de la Grèce contemporaine et de toute l'Église orthodoxe. Sa vie a été connue en France par le livre du Père Ambroise Fontrier, grand confesseur de la foi et figure apostolique.

Grossu Sergiu, *L'Église persécutée*

978-2-8251-1735-4, 336 p. 28 €

Contre le totalitarisme communiste, mais aussi contre l'indifférence du monde libre, Sergiu Grossu a mené, avec sa revue *Catacombes*, un combat homérique. Ces mémoires d'un ardent chrétien, relatant l'épopée de la revue, sont aussi la chronique de notre grand affaissement intellectuel et spirituel.

Guettée Wladimir, *De la Papauté*

Textes choisis et présentés par Patric Ranson
978-2-8251-0104-9, 328 p. 28 €

De la Papauté est un choix des meilleurs textes de Guettée, ceux qui influencèrent le grand historien Döllinger, inspirèrent le vieux-catholicisme suisse, renouvelèrent l'étude de l'Histoire de l'Église et sont l'une des sources probables de la *Légende du Grand Inquisiteur* de Dostoïevski.

Isaac (Père), *L'Ancien Païssios de la Sainte Montagne*

978-2-8251-3911-0, 28 €

L'Ancien Païssios du Mont-Athos (1924-1994) est, parmi les grands spirituels orthodoxes du XX^e siècle, un géant. Les dizaines de milliers de personnes qui ont trouvé auprès de lui lumière, espoir, consolation, force, paix et joie le savent déjà. Ceux qui liront ce texte en seront rapidement convaincus.

Iouriev Xenia, *L'Église et les femmes*

978-2-8251-1527-5, 104 p. 19 €

Cet essai se veut une clarification de l'anthropologie trinitaire à la lumière de la théologie orthodoxe, et à propos d'un sujet mal étudié et souvent déformé : la place de la femme dans l'Église.

Jevtitch Athanase (M^{gr}), *Dossier Kosovo*

978-2-8251-0138-4, 216 p. 19 €

Ce livre est la chronique des luttes menées par le clergé orthodoxe, les intellectuels et le peuple pour le maintien des droits historiques serbes sur le Kosovo.

Jevtitch Athanase (M^{gr}), *Études sur l'hésychasme*

Traduit du serbe par Jean-Louis Palierne
978-2-8251-0585-6, 192 p. 22 €

Six études sur l'hésychasme, « méthode » fondamentale de la vie ascétique et de la prière orthodoxes. M^{gr} Athanase Jevtitch, évêque d'Herzégovine, est considéré comme l'un des plus grands théologiens orthodoxes contemporains.

Joseph l'Hésychaste, *Lettres spirituelles*

Introduction de J.-C. Larchet, préface de l'Archimandrite Éphrem, traduction du grec, notes et glossaire d'Yvan Koenig, 978-2-8251-1978-5, 284 p. 26 €

L'Ancien Joseph l'Hésychaste (1898-1959) est l'une des figures majeures de la spiritualité orthodoxe au XX^e siècle. Il fut, au Mont-Athos, le principal restaurateur du mode de vie hésychaste, en particulier de la Prière de Jésus.

Katounakia Père Joseph (de), *L'Ancien Éphrem de Katounakia*

Traduit du grec par Yvan Koenig, introduction de J.-C. Larchet
978-2-8251-1782-8, 264 p. 21 €

Voici la vie de l'un des plus grands spirituels orthodoxes du XX^e siècle et l'un des plus grands hésychastes de notre époque. Son disciple, le Père Joseph, qui vécut auprès de lui dans son ermitage du Mont-Athos, présente son enseignement, ainsi que divers textes dont il est l'auteur.

Krug Grégoire, *Carnets d'un peintre d'icônes*

978-2-8251-0521-4, 164 p. 19 €

Venant d'un grand peintre, ces *Carnets* permettent de mieux pénétrer dans la complexité d'un art qui est une des expressions les plus subtiles de l'esprit humain.

Lampryllos Cyriaque, *La mystification fatale*

978-2-8251-2274-7, 144 p. 15 €

Ce livre oublié, publié à un tout petit nombre d'exemplaires à Athènes en 1892, réédité avec une introduction et la traduction française des textes latins et grecs cités par l'auteur, aidera à la compréhension de la difficile question théologique du Filioque, toujours d'actualité.

Le Caro Bernard, *Saint Jean de Changhaï*

978-2-8251-3610-2, 21 €

C'est avec beaucoup de sobriété que ce livre retrace la vie et dessine le portrait de ce grand spirituel. C'est aussi dans un esprit irénique qu'il aborde la question des divisions de l'Église russe en exil. Des homélies et divers autres écrits pastoraux du saint évêque viennent compléter cette remarquable biographie spirituelle.

Medicis Castanos de, *Athénagoras I^{er}*

Préface de M^{gr} Mélétiós
978-2-8251-3071-1, 180 p. 10 €

L'apport orthodoxe dans le mouvement œcuménique, une occasion inestimable de connaître les étapes les plus essentielles d'une démarche commencée par Athénagoras I^{er}, vers l'instauration d'un ordre de paix.

Mérejkovsky Dimitri, *Atlantide-Europe – Le Mystère de l'Occident*

Traduit du russe par Constantin Andronikof
978-2-8251-0561-0, 418 p. 23 €

Avec une érudition inégalée, Mérejkovsky a exploré, relié les sources de l'Histoire d'avant l'Histoire. De l'Égypte à Platon, de l'Amérique précolombienne à l'Ancien Testament, il a tissé un imposant réseau de correspondances. Pour établir, enfin, une analogie prophétique.

Mérejkovsky Dimitri, *Jésus inconnu*

Traduit du russe par Dumesnil de Gramont
978-2-8251-0586-3, 370 p. 23 €

Que savons-nous vraiment de Lui ? Question déconcertante, s'agissant de la figure axiale de l'histoire humaine. Et pour-

tant, hormis les témoignages sur Sa naissance et Sa mission commencée après Son baptême dans le Jourdain, les faits de l'existence de l'homme Jésus demeurent inconnus.

Mérekovsky Dimitri, *Le Ressuscité*

Traduit du russe par Agnès Barda
978-2-8251-1453-7, 360 p., 25 €

Le Christ qui vient, publié à la suite de deux essais monumentaux déjà parus à L'Age d'Homme (*Atlantide-Europe, le mystère de l'Occident* et *Jésus inconnu*), est le poème épique de Dieu fait homme, apparition charnière de l'Histoire.

Mérekovsky Dimitri, *Petite Thérèse*

Traduit du russe par Françoise Lhoest
978-2-8251-3741-3, 160 p., 9 €

Le contenu de ce livre est atypique: c'est une voix russe, passionnée et vibrante, provenant de cette intelligentsia russe du début du siècle, ouverte à tous les courants et prodigieusement cultivée. Qu'aux yeux d'un intellectuel russe, orthodoxe, la « petite sainte » de Lisieux ait une telle dimension, proprement universelle, cela vaut la peine d'être entendu.

Palamas Grégoire (saint), *De la déification de l'être humain*

Traduit par M.-J. Monsaingeon et J. Paramelle
978-2-8251-0072-1, 160 p. 23 €

Le petit traité de Grégoire Palamas aborde la question de l'absolue transcendance et incommunicabilité de l'Essence divine, mais aussi de la possible participation de l'être humain aux Énergies divines par l'opération de la Grâce divine incréée pour sa déification.

Palierne Jean-Louis, *Mais où donc se cache l'Église orthodoxe ?*

978-2-8251-1742-2, 144 p. 14 €

Traducteur de chefs-d'œuvre de la théologie orthodoxe, homme de foi, Jean-Louis Palierne s'interroge sur la division des communautés orthodoxes en France, leur ethnicisation, pour aboutir à une grande interrogation spirituelle: « Que représente donc l'orthodoxie pour l'Occident ? »

Paul (Patriarche), *Dieu voit tout*

Traduit du serbe par Jovan Georgijevski
978-2-8251-0648-8, 80 p. 15 €

Homme de sagesse et de prière, le patriarche Paul, chef de l'Église orthodoxe serbe, a multiplié les exhortations à la paix et au dialogue, mais également réclamé la justice pour son peuple. Dans les homélies et les entretiens recueillis ici, il livre son point de vue sur les questions essentielles qui se posent à son peuple et à son Église.

Photios / Philarete, *Le nouveau catéchisme contre la foi des Pères*

978-2-8251-0465-1, 128 p. 15 €

Les auteurs, orthodoxes français, s'attachent, sans complaisance ni passion polémique, à relever les plus importantes erreurs et contradictions internes du Catéchisme romain.

Popovitch Justin, *L'homme et le Dieu-Homme*

Traduit du serbe par Jean-Louis Palierne
978-2-8251-2236-5, 200 p. 15 €

Par son œuvre dogmatique et par sa vie ascétique, le père Justin Popovitch a été un authentique père de l'Église en plein XX^e siècle. C'est dans le Dieu-Homme, nous dit-il, que nous

trouvons le seul critère immortel que rien ne peut relativiser, puisque la mort elle-même n'a pu le retenir. Un antidote aux antithéologies désorientées de ce temps.

Popovitch Justin, *Les voies de la connaissance de Dieu*

Traduit du serbe par Jean-Louis Palierne
978-2-8251-0858-1, 196 p. 20 €

S'appuyant sur l'enseignement des saints Macaire d'Égypte et Isaac le Syrien, le père Justin étudie ici la signification de la connaissance humaine, telle qu'elle se présentait lors de la création de l'homme, telle qu'elle a été altérée par le péché de nos ancêtres et de tout le genre humain et telle qu'elle apparaîtra restaurée par le second Avènement du Seigneur.

Popovitch Justin, *Philosophie orthodoxe de la vérité I*

Traduit du serbe par Jean-Louis Palierne
978-2-8251-0298-5, 368 p. 29 €

Le père Justin Popovitch est notamment l'auteur de cette monumentale *Dogmatique de l'Église orthodoxe*. C'est la première grande exposition de la théologie orthodoxe en français, selon l'esprit et la méthode des Pères de l'Église. Une réponse orthodoxe et patristique à des questions qui concernent toutes les Églises.

Popovitch Justin, *Philosophie orthodoxe de la vérité II*

978-2-8251-0479-8, 248 p. 29 €

Christologie: Dieu comme Sauveur du monde.

Popovitch Justin, *Philosophie orthodoxe de la vérité III*

978-2-8251-0594-8, 392 p. 29 €

Sotériologie: le Seigneur Jésus-Christ comme Sauveur.

Popovitch Justin, *Philosophie orthodoxe de la vérité IV*

978-2-8251-0981-6, 256 p. 29 €

L'Église comme mystère du Christ.

Popovitch Justin, *Philosophie orthodoxe de la vérité V*

978-2-8251-1023-2, 466 p. 29 €

Pneumatologie: l'Église comme pentecôte permanente. Eschatologie: le Dieu-Homme comme Juge.

Porphyre (Père), *Anthologie de conseils*

978-2-8251-3728-4, 21 €

L'Ancien Porphyre a reçu des milliers de visiteurs du monde entier, auxquels il a prodigué ses conseils et qu'il a consolés, encouragés et fortifiés par la grâce divine qui rayonnait de sa personne. Depuis son décès en 1991, une douzaine de livres lui ont été consacrés. Le présent ouvrage est d'une qualité exceptionnelle, puisqu'il reprend les paroles de l'Ancien.

Porphyre (Père), *Vie et parole*

978-2-8251-3948-6, 24 €

D'un bout à l'autre de ce livre, le lecteur est mis en rapport direct avec la parole même du Père Porphyre comme s'il était à ses côtés, et il en ressent la grâce. Un représentant majeur de la spiritualité orthodoxe contemporaine a dit, après avoir lu ce livre: « C'est le livre du siècle! »

Presbytéra Anna, *Loiseau de Guelvéri*

978-2-8251-1850-4, 224 p. 18 €

Le retour aux Pères est une redécouverte de la grande lignée spirituelle orthodoxe : les starets du monastère russe d'Optina, les Pères du Mont-Athos et tant d'autres, qui constituent la Tradition vivante. Une de ces figures lumineuses, le Père Jérôme (1883-1966), a vécu et enseigné sur l'île d'Égine.

Ranson Patric, *Richard Simon*

Préface de Laurent Motte
978-2-8251-0053-0, 240 p. 19 €

Minutieusement, Richard Simon a noté comment la conception augustinienne de la rédemption et du péché originel était contraire à la tradition ancienne des commentateurs, c'est-à-dire des Pères grecs et des Pères latins qui ont précédé l'œuvre de l'évêque d'Hippone. Père Patric a dirigé en outre le *Dossier H Saint Augustin*.

Théophane le Reclus (saint), *Pour garder la flamme*

Traduit du russe par Sœur Svetlana Marchal
978-2-8251-1541-1, 120 p. 16 €

Ce livre offre une anthologie d'instructions destinées aux moniales, embrassant les aspects cardinaux de la vie spirituelle : la purification du cœur, les combats intérieurs, le zèle ascétique, la prière incessante et l'union à Dieu. La langue de Théophane le Reclus met les bijoux de la Philocalie à la portée de tous.

Soloviev Vladimir, *La Sophia et les autres écrits français*

Présenté par François Rouleau
978-2-8251-2237-2, 370 p. 22 €

Ces écrits constituent l'introduction non seulement la plus autorisée mais aussi la plus complète à la pensée de Soloviev, qui fut à la fois un vrai philosophe, un penseur religieux et un polémiste.

Spetsieris Joachim, *Sainte Photinie l'Ermitte*

Traduit du grec par l'archimandrite Ambroise Fontrier
978-2-8251-0404-0, 104 p. 13 €

Photinie l'Ermitte est une sainte contemporaine. Jeune encore, elle choisit de vivre la même vie que sainte Marie l'Égyptienne et s'en alla dans le désert pour s'y livrer à l'ascèse. Sa vie est appelée à être l'un des grands classiques de la spiritualité orthodoxe, d'une importance égale à celle des *Récits d'un pèlerin russe* ou de la *Petite Philocalie*.

Théodore du Stoudion (saint), *L'Image incarnée*

Traduit par Jean-Louis Palierne
978-2-8251-1252-6, 112 p. 14 €

Le VII^e Concile œcuménique est resté célèbre pour avoir affirmé et confirmé la vénération orthodoxe des Saintes Icônes. Saint Théodore du Stoudion confessa dans toutes les épreuves sa foi dans les Saintes Icônes. Il les défend contre leurs adversaires qui croyaient pouvoir invoquer l'appui de saint Paul.

Strémooukhoff Dimitri, *Vladimir Soloviev et son œuvre messianique*

978-2-8251-2238-9, 352 p. 22 €

Une étude complète de l'œuvre du philosophe russe qui influença Florensky, Berdiaev, Boulgakov, entre autres, et fut l'inspirateur de poètes tels que Blok, Ivanov ou Biély.

Velimirović Nicolas (saint), *Vie de Saint Sava*

Traduit de l'anglais par Hélène Pignot
978-2-8251-1514-5, 160 p. 20 €

Deux traductions d'une hagiographie inspirée. Moine de sang royal, instituteur, thaumaturge et bâtisseur, saint Sava est le fondateur, au XIII^e siècle, de l'Église orthodoxe serbe. Sa vie, relatée par un autre saint serbe, Nicolas Velimirović, véritable Père de l'Église contemporain, donne un chef-d'œuvre de la spiritualité chrétienne.

Vélimirovitch Nicolas (saint), *Vie de Saint Sava*

Traduit de l'anglais par Ljubomir Mihailovic
978-2-8251-1472-8, 160 p. 19 €

Vélimirovitch Nicolas (saint), *Cassienne*

Traduit du serbe par Jean-Louis Palierne
978-2-8251-1855-9, 112 p. 15 €

Cassienne est un véritable poème tissé avec le fil d'or des Écritures, de l'enseignement des Pères et de la vie des Saints. Les méditations qui suivent ce récit sublime sont parmi les plus lumineuses qui aient été consacrées à l'amour terrestre, transfiguré par le Divin.

Vélimirovitch Nicolas (saint), *Prières sur le lac*

Traduit du serbe par Z. Terzic. Avant-propos de J.-C. Larchet
2-8251-1918-0, 240 p. 21 €

M^{sr} Nicolas Vélimirovitch (1880-1956) a laissé une œuvre considérable, dont la qualité littéraire et la profondeur spirituelle lui ont valu le surnom de « Chrysostome serbe ». On tient avec ces *Prières sur le lac* non seulement un chef-d'œuvre de la spiritualité chrétienne, mais un monument de la littérature universelle.

Vélimirovitch Nicolas (saint), *Théodule*

Traduit du serbe par Jean-Louis Palierne
978-2-8251-1268-7, 60 p. 7 €

La Bouche d'or de Serbie, ainsi surnommait-on l'Évêque Nicolas Vélimirovitch, a subi pendant sa vie toutes les épreuves intellectuelles, morales, physiques que ce siècle imposa aux croyants orthodoxes. Par son exemple, ses prédications et ses écrits, il a rendu courage à son peuple, en lui rappelant sa vocation chrétienne et en affermissant sa foi, dans la mesure où il pouvait ou voulait l'entendre.

Vélimirovitch Nicolas (saint), *La foi et la vie selon l'Évangile*

Traduit du serbe par Zorica Terzic
978-2-8251-3743-7, 21 €

Le présent recueil rassemble cinq opuscules écrits à des époques et dans des circonstances différentes, mais qui ont en commun de présenter des éléments essentiels de la foi orthodoxe. On retrouvera dans ces textes le beau style, lyrique et chaleureux, à la fois contemplatif et orant, de celui que l'on a surnommé « le Chrysostome serbe ».

Vlachos Hiérothéos, *La vie après la mort*

Traduit du grec par Jean-Louis Palierne
978-2-8251-1657-9, 320 p. 25 €

Dans un monde que l'angoisse taraude, l'homme contemporain s'interroge toujours plus sur le sens de la vie et de la mort. Le livre du métropolitain Vlachos vient rappeler l'enseignement de l'Église orthodoxe à ce sujet. *La vie après la mort*, loin d'inspirer la crainte, est un livre d'amour et d'espérance.



Volkoff Vladimir, *Lecture de l'Évangile selon saint Matthieu*

978-2-8251-0086-8, 350 p. 17 €

A cette époque de déchristianisation, Vladimir Volkoff s'adresse à l'un des premiers textes de la Chrétienté – l'Évangile selon saint Matthieu – et le relit à raison d'un verset par jour. Pour ce faire, il le commente non comme un exégète, mais comme un croyant laïc, cherchant à se nourrir de la moelle de chaque mot.



Volkoff Vladimir, *Lecture des Évangiles selon saint Luc et saint Marc*

978-2-8251-0802-4, 240 p. 17 €

Après sa *Lecture de l'Évangile selon saint Matthieu*, Vladimir Volkoff s'est consacré à une lecture parallèle des Évangiles de Luc et de Marc. Passant, du même coup, d'une méditation minutieuse sur chaque verset à une évocation axée sur la narration, les scènes et les actes, qui sied parfaitement à son tempérament d'écrivain.



Volkoff Vladimir, *Lecture de l'Évangile selon saint Jean*

978-2-8251-1779-8, 288 p. 23 €

Avec le plus théologien des quatre évangélistes, Vladimir Volkoff clôt sa lecture des Évangiles. Une interprétation saisissante, à la fois moderne, « pratique », et enracinée dans les traditions, par un écrivain inspiré.



Volochine Maximilian, *Saint Séraphim*

Traduit du russe par C. Brumeau, préface et introduction de Véronique Lossky
978-2-8251-1976-1, 96 p. 9 €

Dans le bouillonnement littéraire et poétique des années révolutionnaires en Russie, la personnalité de Maximilian Volochine (1877-1932) est longtemps demeurée dans l'ombre. *Saint Séraphim*, oeuvre tout à fait originale, est un long poème à la gloire du saint de Sarov, empreint d'amour et de dévotion.

LA LUMIÈRE DU THABOR

La Lumière du Thabor est une revue internationale de théologie orthodoxe. Elle fait connaître des textes inédits des Pères de l'Église, et des vies de saints, anciens et nouveaux; elle publie des analyses de théologiens, des articles de fond sur l'histoire, l'iconographie et l'hymnologie de l'Église orthodoxe. C'est à partir du numéro 39 que les Éditions L'Age d'Homme publient la revue sous une nouvelle couverture. Les anciens numéros peuvent être obtenus également à la librairie L'Age d'Homme, 5 rue Férou, 75006 Paris.

La Lumière du Thabor, Anciens numéros 01 à 38 978-2-8251-9001-2, 10 €

La Lumière du Thabor 39-40, L'Orthodoxie et le patrimoine spirituel de l'Europe, 978-2-8251-0511-5, 192 p., 14 €

La Lumière du Thabor 41-42, Synodicon de l'Orthodoxie, 978-2-8251-0612-9, 192 p., 14 €

La Lumière du Thabor 43-44, Monseigneur Auxence, 978-2-8251-0643-3, 192 p., 14 €

La Lumière du Thabor 45-46, Le devoir de vigilance, 978-2-8251-0809-3, 178 p., 14 €

La Lumière du Thabor 49-50, Christ la vraie lumière, 978-2-8251-1851-1, 178 p., 14 €

La Lumière du Thabor 51-52, La Reine s'est tenue à ta droite, 978-2-8251-3859-5, 178 p., 17 €

NOTRE CHOIX DE ROMANS POUR UNE LECTURE CHRÉTIENNE



Bayitch-Podereguine Milka, *Le point du jour*

Traduit du serbe par Dejan Babic
978-2-8251-0555-9, 320 p. 23 €

Pour la première fois, c'est par les yeux des femmes que nous pouvons approcher cette suite d'événements qui allait conduire à l'attentat de Sarajevo et marquer si fortement l'histoire du monde. Par son intensité dramatique, sa précision, sa puissance d'évocation, il égale, de l'avis des connaisseurs, les meilleurs récits d'Ivo Andrić.



Bunyan John, *Le voyage du pèlerin*

Traduit et préfacé par Renée Metivet-Guillaume
978-2-8251-0325-8, 288 p. 25 €

Le voyage du pèlerin, publié à la fin du XVII^e siècle, demeure une oeuvre majeure de la littérature anglaise. Bunyan, utilisant la métonymie biblique du voyage, raconte ce que doit être la vie terrestre d'un chrétien, déjà élu pourtant dans l'optique de la prédestination: une lutte constante contre le péché pour atteindre à la seule vraie vie, celle de l'au-delà.



Eugenio Corti, *Le cheval rouge*

Traduit de l'italien par Françoise Lantieri Préface, présentation de François Livi
978-2-8251-0636-4, 982 p. 34 €

Le Cheval rouge a su créer, entre son auteur et ses lecteurs, un profond courant de sympathie. Cela tient d'abord au caractère de témoignage que revêt ce roman: non seulement les personnages historiques qui le traversent, mais aussi tous les événements historiques relatés sont rigoureusement vrais. Ce monde fourmillant de personnages, de drames et d'histoires d'amour, de grandioses scènes collectives, baigne dans l'éclatante lumière de la Vérité.



Corti Eugenio, *La terre des Guaranis*

Traduit de l'italien par Andrea Vannicelli et Jean-Marie Debois
978-2-8251-3858-8, 420 p. 25 €

Ce roman historique évoque l'épopée et la tragédie des Guaranis au XVIII^e siècle, à l'époque des *reducciones* jésuites en Amérique du Sud. L'élevage et la culture du maté étaient les grandes ressources de ces communautés où les Guaranis, qui s'étaient volontairement mis sous la souveraineté du Roi d'Espagne, vivaient libres, dispensés du servage.



Dostoïevski Fiodor, *Nouvelles et récits complets*

Traduction présentation et notes par Bernard Kreise
978-2-8251-0436-1, 660 p. 34 €

De 1846 à 1876, Dostoïevski écrivit 17 nouvelles et récits qui sont pour la première fois regroupés en un seul volume dans une édition critique comprenant non seulement une nouvelle traduction de tous les textes, mais les variantes et les brouillons, ainsi que des commentaires et des notes extrêmement fournis.



Gotthelf Jeremias, *L'Argent et l'Esprit*

Traduit de l'allemand par Raymon Lauener
978-2-8251-1415-5, 376 p. 25 €

L'Argent et l'Esprit est la confession religieuse la plus pure que Gotthelf ait écrite. Un livre qui traite de la sanctification de la vie et de la descente du Saint-Esprit, une oeuvre de la Pentecôte qui fait suite au merveilleux *Ulli le valet de ferme*.

□ **Haldas Georges, *Le Christ à ciel ouvert***

978-2-8251-1744-7, 128 p. 8 €

« De même qu'il est l'essence de l'anti-meurtre, le Christ est, contrairement à l'institution, l'essence de la liberté. Car ce qu'il est venu apporter aux hommes, ce n'est pas la connaissance, suspecte de pouvoir toujours et de sécurisation, mais la confiance. Et qu'est-ce que la confiance, sinon le don entier de soi à cela dont on n'a pas de preuves. Un saut dans l'abîme. » (G.H.)

□ **Haldas Georges, *Socrate et le Christ***

978-2-8251-3760-4, 128 p. 8 €

Georges Haldas évoque ici les liens profonds entre le Fils de l'Homme et celui qui, d'une certaine manière, le préfigura. « Tous, mis en accusation par un pouvoir politique, à la fois, et religieux, et après une parodie de procès, sont condamnés à mort. Pourquoi ? Répondre à cette question, c'est s'engager dans une comparaison d'une incroyable richesse d'enseignement quant à la genèse de la conscience occidentale, et plus encore, universelle. » – G. H.

□ **Horia Vintila, *Dieu est né en exil***

2-87706-019-5, 262 p. 14 €

Le roman de Vintila Horia est le journal d'Ovide à Tomes. Il est là, l'exilé, perdu au bout du monde. Il note ses dernières amours, les événements auxquels il assiste. Mais surtout, il nous fait assister à son évolution intérieure: la découverte du Dieu Unique.

□ **C.S. Lewis, *La trilogie cosmique***

Traduit de l'anglais par Maurice Le Péchoux
978-2-8251-0998-4, 600 p. 28 €

Conjuguant, dans une vaste allégorie, les mythes et l'imaginaire de la littérature éternelle avec les aventures de la science moderne, *La Trilogie cosmique* est une odyssée à nulle autre pareille, qui instaure, un genre nouveau, celui du fantastique chrétien, dont elle est en même temps le premier chef-d'œuvre.

□ **Rozanov Vassili, *Les hommes de la clarté lunaire***

Traduit du russe par Gérard Conio
978-2-8251-1877-1, 504 p. 28 €

Un ensemble de réflexions pénétrantes sur le choix de la stérilité commel'un des risques du christianisme. Avec ce nouveau livre, l'oeuvre immense et fragmentée de Rozanov, tissée de paradoxes énigmatiques, s'établit comme l'une des pensées les plus originales des temps modernes.

□ **Reymont Stanislas, *Les paysans***

978-2-8251-3898-4, 936 p., 45 €

Dans des convulsions sourdes disparaissait, à l'orée du XX^e siècle, la plus ancienne des civilisations: la civilisation paysanne de l'Europe. *Les paysans* est un livre en forme de communion intime et de célébration charnelle, à la ponctuation journalière, aux pulsations saisonnières des travaux. Une manière d'épopée brute et raffinée à la fois.

□ **Stanković Borisav, *Peuple de Dieu et autres nouvelles***

Traduit du serbe par A. Renoue et V. Cejovic
978-2-8251-1400-1, 208 p. 20 €

Dans ces nouvelles, et au premier rang desquelles ce *Peuple de Dieu*, Borisav Stanković fait revivre, comme dans les récits de Leskov, la société des marginaux, vagabonds, mendiants, fous, voyants, qui sont comme les intouchables sacrés d'une société archaïque qui les regarde comme des choisis de Dieu.

□ **Tsernianski Milos, *Migrations***

Traduit du serbe par Velimir Popovic
978-2-8251-0596-2, 860 p. 25 €

Il faut lire ce livre comme on lit Melville ou Tolstoï. En se laissant porter par le flux des mots, la houle des phrases, le rythme ample, obsédant qui ponctue cette vaste fresque. *Migrations* est aujourd'hui considéré comme la réalisation artistique la plus originale de la littérature serbe et l'une des plus étonnantes de toute la littérature moderne.

□ **Unamuno Miguel de, *Abel Sanchez***

Traduit de l'espagnol et postface de Maurice Gabail
978-2-8251-0577-1, 160 p. 16 €

Paraphrase de la légende biblique de Caïn et Abel, cette « fiction romanesque » met en scène les destinées de deux amis d'enfance, Joaquin et Abel: un Abel à qui tout réussit, et un Joaquin laborieux, orgueilleux. Que vienne s'en mêler une rivalité amoureuse, et l'envie se mue en une haine irrépressible qui liera jusqu'à la mort le « hâisseur » à sa victime, qui sans le savoir est aussi son tortionnaire.

□ **Volkoff Vladimir, *Vladimir le Soleil Rouge***

978-2-8251-1010-2, 418 p., 12 €

En 988, la Russie hésite encore: tentera-t-elle de rester fidèle à un paganisme dépassé? La décision appartient à un jeune Viking dont l'église fera un saint. Vladimir de Kiev va opérer le retournement de son peuple, qui le surnommait le Soleil Rouge.

Vos remarques et suggestions sont les bienvenues.

***Vous pouvez passer vos commandes chez votre libraire habituel,
ou directement auprès de notre librairie, 5 rue Férou, Paris VI^e.***

Editions et librairie

L'Age d'Homme

5 rue Férou

75006 Paris

Tél. 01 55 42 79 79

Fax 01 40 51 71 02

lagedhomme@orange.fr

Diffusion-Distribution

Les Belles Lettres

25, rue du Général-Leclerc

94270 Le Kremlin-Bicêtre

Tél. 01 45 15 19 70

Fax 01 45 15 19 80

www.bladd.fr